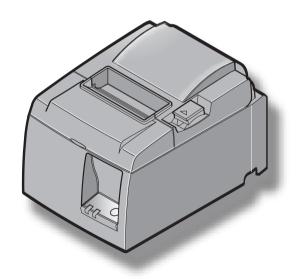


# TSP100LAN Hardver kézikönyv



# **TARTALOMJEGYZÉK**

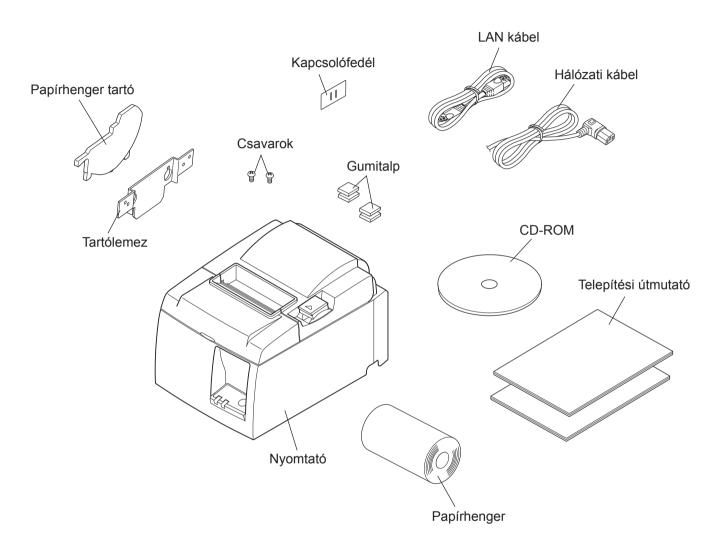
1. Kicson	nagolás és üzembehelyezés	1
1-1.	Kicsomagolás	1
1-2.	A nyomtató helyének kiválasztása	2
2. Alkatr	észek azonosítása és szakkifejezések	3
3. Telepít	és	4
	Az Ethernet kábel csatlakoztatása a nyomtatóhoz	
	A periféria csatlakoztatása	
	Papírhenger behelyezése	
3-4.	Az Ethernet kábel csatlakoztatása a PC-hez	10
3-5.	A hálózati kábel csatlakoztatása	11
3-6.	Bekapcsolás	12
4. Tartoz	ékok felszerelése	13
4-1.	A tartólemez felszerelése	13
4-2.	A gumitalpak felszerelése	15
4-3.	A kapcsolófedél felszerelése	16
5. Termil	xus papírhenger adatok	17
5-1.	Papírhenger adatok	17
5-2.	Ajánlott papír	17
6. Vezérlő	őpult és más funkciók	18
	Vezérlőpult	
	Hibák	
6-3.	Önálló nyomtatás	20
7. A papí	r beszorulásának elhárítása és megelőzése	21
	A papír beszorulásának megelőzése	
	A papír beszorulásának elhárítása	
	A megszorult vágókés kiszabadítása (csak az automatikus vágókéssel szerelt modelleken)	
	zeres tisztítás	
8-1.	A termikus fej tisztítása.	24
	A gumigörgő tisztítása	
	A papírtartó és a környező terület tisztítása	
	ia meghajtó áramkör	
	aki adatok	
	. Általános műszaki adatok	
	. Automatikus vágókés műszaki adatok	
	Ethernet interfész	
	· Elektromos jellemzők	
	Környezeti feltételek	
	. Megbízhatóság	
	P kanasalá haállításai	21

A kézikönyv legfrissebb változatának megtekintéséhez látogassa meg a következő internetcímet: http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm

# 1. Kicsomagolás és üzembehelyezés

#### 1-1. Kicsomagolás

A készülék kicsomagolása után ellenőrízze, hogy minden szükséges tartozék benne van a csomagban.



1-1. ábra: Kicsomagolás

Ha bármi hiányzik a csomagból, vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, ahol a nyomtatót vásárolta, és kérje a hiányzó tartozék pótlását. Tartsa szem előtt, hogy jó ötlet az eredeti csomagolás megőrzése arra az esetre, ha a nyomtatót később majd szeretné újra becsomagolni és elküldeni valahová.

#### 1-2. A nyomtató helyének kiválasztása

Mielőtt kicsomagolná a nyomtatót, szánjon néhány percet a nyomtató helyének kiválasztására. A kiválasztás során tartsa szem előtt az alábbiakat:

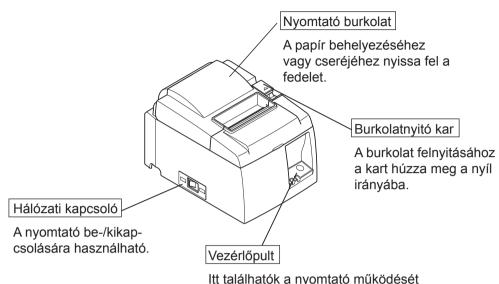
- ✓ válasszon szilárd, sima felületet, ahol a nyomtató nem lesz rázkódásnak kitéve.
- ✓ a hálózati csatlakozó a nyomtató közelében, jól megközelíthető helyen legyen.
- ✓ a nyomtató elég közel legyen a számítógéphez, hogy össze tudja kötni a készülékeket.
- ✓ a nyomtatót ne érje közvetlen napsugárzás.
- ✓ a nyomtató elég távol legyen a radiátortól és más hőforrástól.
- ✓ a nyomtató környezete legyen tiszta, száraz és pormentes.
- ✓ a nyomtató üzembiztos hálózati csatlakozóhoz csatlakozzon. Ne használjon másolóval, hűtőgéppel, vagy más készülékkel közös aljzatot, mert az feszültség-ingadozáshoz vezethet.
- ✓ a helység levegője, amelyben a nyomtatót használja, ne legyen túl páradús.
- ✓ Ez a készülék egyenáramú motort és villamos érintkezőcsúccsal rendelkező kapcsolókat használ.

Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol a szilikon gázneművé válhat.

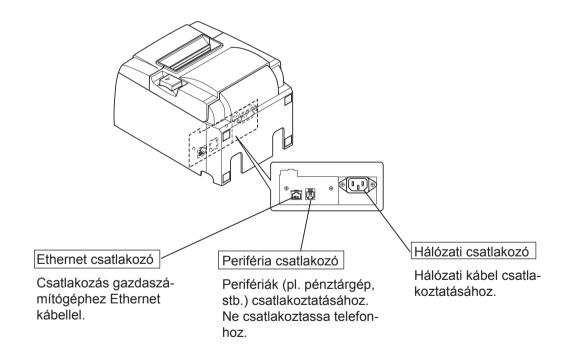
#### **△ FIGYELMEZTETÉS**

- ✓ Szokatlan zaj, szag vagy füst esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket. Haladéktalanul húzza ki a hálózati csatlakozót és kérjen tanácsot a kereskedőtől.
- ✓ Soha ne próbálja megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen javítás veszélyt okozhat.
- ✓ Soha ne szerelje szét, vagy módosítsa a készüléket. A készülék módosítása sérülést, tüzet, vagy áramütést okozhat.

# 2. Alkatrészek azonosítása és szakkifejezések



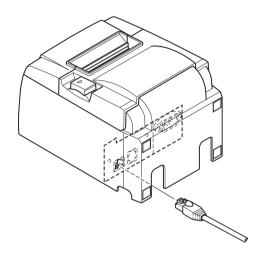
Itt találhatók a nyomtató működését jelző LED kijelzők és a nyomtató működtetésére szolgáló kapcsolók.



# 3. Telepítés

## 3-1. Az Ethernet kábel csatlakoztatása a nyomtatóhoz

- (1) Győződjön meg arról, hogy a nyomtató ki van kapcsolva.
- (2) Illessze az Ethernet kábelt a nyomtató hátoldalán található csatlakozóba.



#### 3-2. A periféria csatlakoztatása

A perifériát egy moduláris dugó segítségével csatlakoztathatja a nyomtatóhoz. Az alábbiakban ismertetjük a ferritgyűrű felhelyezésének és az aktuális kapcsolat létrehozásának módját. A kívánt moduláris dugó kiválasztásáról bővebben a 25. oldalon a"Moduláris dugó" fejezetben olvashat. Felhívjuk a figyelmét, hogy a nyomtató moduláris dugó vagy vezeték nélkül érkezik, így az Ön igényeinek megfelelő moduláris dugót Önnek kell beszereznie.

#### **△** FIGYELEM

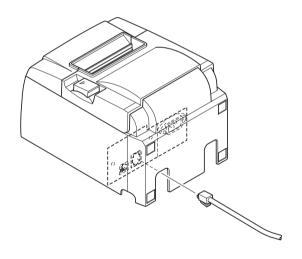
A csatlakozások létrehozása előtt, győződjön meg arról, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, valamint a nyomtató és a számítógép is ki van húzva a fali csatlakozó aljzatból.

A periféria kábelét csatlakoztassa a nyomtató hátoldalán található csatlakozóhoz.

#### **△** FIGYELEM

A periféria csatlakozóhoz ne csatlakoztasson telefon vonalat. Ez a nyomtató meghibásodásához vezethet.

Biztonsági okokból ne csatlakoztasson olyan perifériát, amelynek a vezetéke esetleg periféria feszültséget is vezet.



#### 3-3. Papírhenger behelyezése

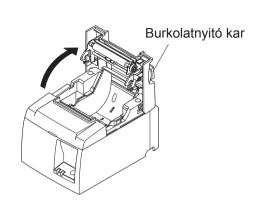
#### 3-3-1. 79,5 mm szélességű papírhenger használata

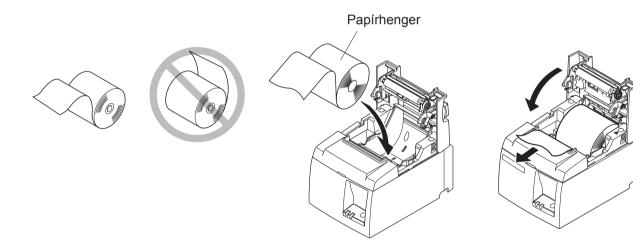
Ellenőrizze, hogy a papírhenger megfelel-e a nyomtató műszaki adatainak. Amennyiben 57,5 mm széles papírhengert használ, a következő oldalon látható módon telepítse a papírhenger tartót.

- 1) Nyomja meg a burkolat nyitó kart és nyissa fel a nyomtató burkolatát.
- 2) A papírhenger irányának ellenőrzése után, a hengert helyezze a mélyedésbe, és a papír végét húzza maga felé.



Ne húzza ki átlósan a papír végét, mivel így beakadhat vagy beszorulhat a papír.



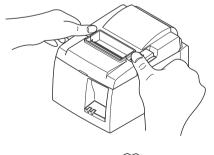


3) A lecsukáshoz a nyomtató burkolatának mindkét felét nyomja le.

**Megjegyzés:** Ellenőrizze, hogy a nyomtató burkolata megfelelően lezáródott.

#### 4) Tépőcsíkkal szerelt modell:

A képen látható módon szakítsa le a papírt. **Automatikus vágóval felszerelt modell:** Ha nyomtató fedelét a készülék kikapcsolása után csukta le, a vágókés automatikusan levágja a papír elejét.





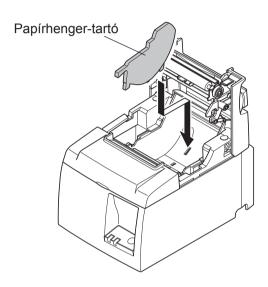
Tépőcsíkkal szerelt modell

#### 3-3-2. 57,5 mm széles papírhenger használata

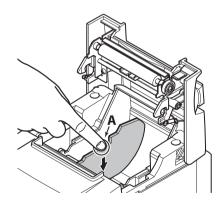
Amennyiben 57,5 mm széles papírhengert használ, telepítse a mellékelt papírvezetőt a nyomtatón.

A hasznos nyomtatási szélesség (papírhenger szélesség) megváltoztatásához módosítsa a beállítást a Nyomtatási szélesség menüpontnál a Konfiguráció alatt. Bővebben a Nyomtatási szélességről a CD-ROM "Documents" mappában található szoftver kézikönyvben olvashat.

1 Helyezze a papírvezetőt a készülékben található horonyba az ábrának megfelelően.



② Rögzítse a papírhenger-tartót úgy, hogy az "A"-val jelölt részt addig nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan.



**Megjegyzés:** 57,5 mm széles papírhenger használata után ne váltson 79,5 mm széles papírhengerre. (A nyomtatófej el van deformálódva, mivel a fej egy része közvetlen érintkezésben van a fémlappal.)

#### Figyelem jel





Ezek a jelek a termikus nyomtatófej mellett találhatók.

Mivel a termikus fej a nyomtatás után felforrósodik, ne érjen hozzá. A statikus elektromosság a termikus nyomtatófej sérülését okozhatja. A termikus nyomtatófej statikus elektromosságtól való védelme érdekében, ne érjen hozzá.



Ez a jelölés a vágófej mellett található.

Soha ne érjen hozzá a pengéhez, mert az ujjainak sérülését okozhatja.

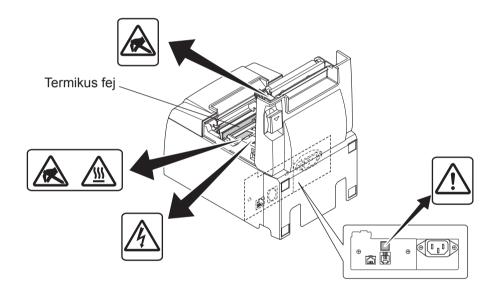


Ez a jelölés a periféria meghajtó csatlakozója mellett található.

Ne csatlakoztassa telefonhoz.



Ez a jelölés vagy matrica a burkolatot vagy a védőlemezt rögzítő csavarok mellett található, amelyet kizárólag szakember nyithat fel. A szakembereken kívül más ne távolítsa el ezeket a csavarokat. A burkolaton belüli magas feszültségű területek veszélyesek lehetnek.



## **△ FIGYELMEZTETÉS**

- 1) Ne érjen a vágókéshez.
  - Egy vágókés található a papírkiadó nyílásban. Nem csak nyomtatás közben tilos a papírkiadó nyílásba nyúlni, soha ne tegye a kezét a nyílásba.
  - A nyomtató fedelét ki kell nyitni a papírcseréhez. Mivel a vágókés a nyomtató fedele alatt található, legyen óvatos, ne kerüljön túl közel a vágókéshez.
- 2) A nyomtatás alatt, valamint közvetlenül a nyomtatás után a termikus fej környéke nagyon forró. Ne érjen hozzá, mert megégeti magát.

#### **△** FIGYELEM

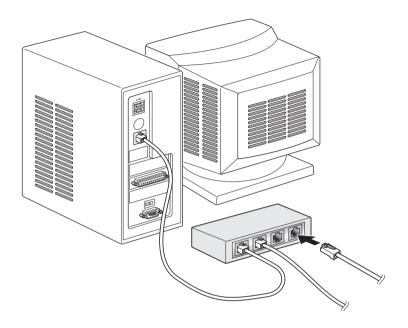
- 1) A nyomtató burkolatának lenyomása közben ne működtesse a burkolat nyitására szolgáló kart.
- 2) Ne húzza meg a burkolat nyitására szolgáló kart, és ne nyissa fel a nyomtató fedelét nyomtatás közben, vagy az automatikus vágókés működése közben.
- 3) Ne húzza ki a papírt, amíg a nyomtató burkolata le van csukva.
- 4) A termikus fej fűtőegysége és meghajtó áramköre könnyen megsérülhet. Ne érintse meg fémtárgyakkal, csiszolóvászonnal, stb.
- 5) A nyomtatás minősége csökken, ha a termikus fej fűtőegysége egy érintés miatt beszennyeződik. Ne érjen a termikus fej fűtőegységéhez.
- 6) A termikus fej meghajtó áramköre a statikus elektromosság miatt megsérülhet. Soha ne érjen közvetlenül az áramkörhöz.
- 7) A nyomtatási minőség és a termikus fej élettartama nem garantált, ha az ajánlottól eltérő papírt használ. Különösen a [Na+, K+, C1-] tartalmú papír csökkenti a termikus fej élettartamát. Kérjük legyen körültekintő.
- 8) Ne használja a nyomtatót, ha páralecsapódást tapasztal a fej előlapján, stb.
- 9) A termikus papírlapok elektromosan feltöltődhetnek. Ha a nyomtatót függőlegesen helyezi el vagy falra szereli, a levágott papírlap bennakadhat a nyomtatóban, ahelyett hogy onnan kiesne. Ez problémát okozhat akkor, ha tartót használ a szabadon kieső lapok tárolására.
- 10) Használat közben ne változtasson a papír szélességén. A termikus nyomtatófej, a gumigörgő és a vágófej a papírszélességtől függően eltérő mértékben használódnak el. Ez hibát okozhat a nyomtatásban vagy a vágókés mozgásában.
- 11) Ne szállítsa a nyomtató nyitott fedéllel illetve a fedelénél fogva.
- 12) Ne húzza erőszakkal az interfészkábelt, a hálózati kábelt vagy a csatlakoztatott pénztárgép kábelét. A csatlakoztató kihúzásához azt a csatlakozórésznél fogva húzza ki és ne fejtsen ki túlzott erőt a csatlakozóra a nyomtatóban.

## △ Megjegyzések az automatikus vágókés használatához

- 1) Vágás utáni nyomtatáshoz 1 mm (8-pontos) vagy több papírt helyezzen be.
- 2) Ha a vágókés egy hiba után nem a kiindulási pozíciójában van, először szüntesse meg a hiba okát; majd utána ismét kapcsolja BE a nyomtatót.
- 3) A nyomtatott felülettől a vágási pozícióig legalább 5 mm távolság ajánlott.
- 4) Ne próbálja meg eltávolítani a papírt vágás közben, mivel így beragadhat a papír.

## 3-4. Az Ethernet kábel csatlakoztatása a PC-hez

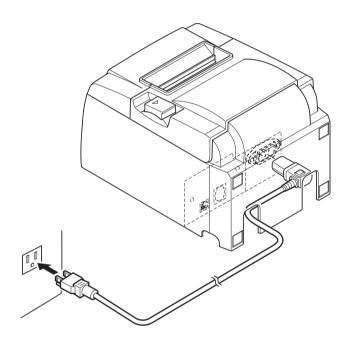
Csatlakoztassa az Ethernet kábelt egy, a routeren (vagy elosztón vagy kapcsolón) található Ethernet porthoz.



#### 3-5. A hálózati kábel csatlakoztatása

**Megjegyzés:** A hálózati kábel csatlakoztatása/kihúzása előtt győződjön meg arról, hogy a nyomtató és a hozzá csatlakoztatott berendezések is ki vannak kapcsolva. Nézze meg, hogy a hálózati kábel is ki van-e húzva a fali csatlakozóból.

- (1) Ellenőrizze, hogy a nyomtató alján vagy hátulján található címkén olvasható feszültség érték megegyezik a fali csatlakozó feszültségével. Nézze meg, hogy a hálózati csatlakozó illeszkedik-e a fali csatlakozóba.
- (2) Ha a hálózati kábel még nincs a nyomtatóhoz csatlakoztatva, a kábel megfelelő végét dugja a nyomtató hátulján található aljzatba.
- (3) A hálózati kábelt dugja be egy megfelelően földelt fali csatlakozó aljzatba.



#### **↑** FIGYELEM

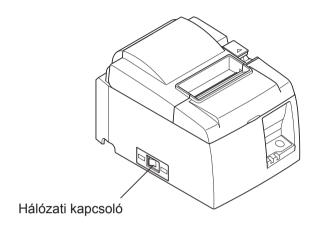
Ha a nyomtató alján található címkén olvasható feszültség értéke nem egyezik a lakhelyén használatos feszültséggel, haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

#### 3-6. Bekapcsolás

Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel a 3-6. fejezetben leírtaknak megfelelően van csatlakoztatva.

Kapcsolja BE a nyomtatót a bal oldalon található kapcsolóval.

Amikor a készülék BE van kapcsolva, a READY lámpa villog a vezérlőpulton. Amikor a nyomtató a hálózathoz csatlakozik, a READY lámpa világít.



#### **∴** FIGYELEM

Ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a nyomtatót, húzza ki a fali csatlakozóból. Éppen ezért a nyomtatót a könnyű megközelítés érdekében a fali aljzathoz közel kell elhelyezni. A nyomtató hálózati kapcsolója fölé szerelt kapcsolófedél eltakarhatja a kapcsoló ON/OFF feliratát. Ebben az esetben, a nyomtató kikapcsolásához a hálózati kábelt húzza ki a fali aljzatból.

## 4. Tartozékok felszerelése

Az alábbi tartozékokra van szükség a nyomtató falra történő felszereléséhez.

Tartólemez

Az alábbi tartozékokra van szükség a nyomtató függőleges felszereléséhez.

Gumitalp

Az alábbi tartozékok felszerelése nem feltétlenül szükséges.

Csak szükség esetén használja.

Kapcsolófedél

#### 4-1. A tartólemez felszerelése

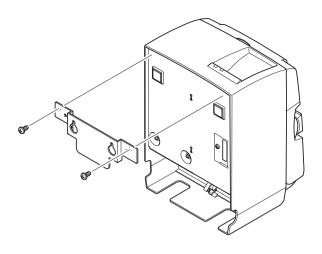
- A tartólemez a nyomtatóhoz van csatlakoztatva a mellékelt csavarokkal, majd horgokkal van rögzítve a falba szerelt csavarokra.
- A fali csavarok nincsenek mellékelve.
   Használjon kereskedelmi forgalomban kapható csavarokat (4 mm átmérő), amelyek megfelelnek a fal anyagának (fa, acél, beton, stb.)
- A nyomtató körülbelül 2,4 kg, amikor a legnagyobb átmérőjű papírhenger van benne. Használjon olyan csavarokat a falban, amelyek elég erősek, hogy ellenálljanak legalább 12 kgf (118 N) nyomatéknak.

#### A felszerelésre vonatkozó óvintézkedések

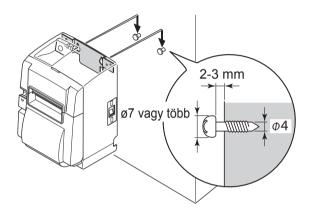
#### **△FIGYELEM**

Az itt tartalmazott információ figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vagy anyagi javakban okozott kárhoz vezethet.

- Győződjön meg róla, hogy szakképzett személy szerei a csavarokat és a nyomtatót a falra. A Star nem felelős semmilyen balesetér vagy sérülésért, amely a nem megfelelő felszerelésből, használatból vagy módosításból adódott.
  - Különösen a nyomtató magasra való helyezésekor győződjön meg róla, hogy biztosan van-e a falra rögzítve.
  - Ha a nyomtató nincs biztosan rögzítve és leesik, személyi sérülés történhet vagy a nyomtató károsodhat.
- Győződjön meg róla, hogy a felület, amelyre helyezi, és a csavarok elég erősek ahhoz, hogy megtartsák a nyomtatót.
  - Biztonságosan rögzítse a nyomtató, hogy a nyomtató és a csatlakoztatott kábelek súlya miatt ne eshessen le.
  - Máskülönben személyi sérülés keletkezhet, és a nyomtató is megsérülhet.
- Ne szerelje a nyomtatón instabil felületre, vagy olyan helyre, ami rezgésnek vagy rázkódásnak van kitéve.
  - Ha a nyomtató leesik, személyi sérülés keletkezhet, és a nyomtató is megsérülhet.



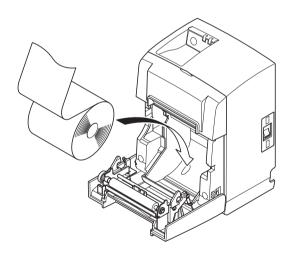
(1) Szerelje fel a nyomtatóra a tartólemezt. Majd mindkét mellékelt csavart húzza meg megfelelően.



(2) A nyomtatót helyezze a falon a csavarok, stb. fölé, majd csúsztassa le a helyére. Miután a nyomtatót elhelyezte, ellenőrizze ismét a fali csavarokat, hogy meg tudják-e tartani a nyomtató súlyát.

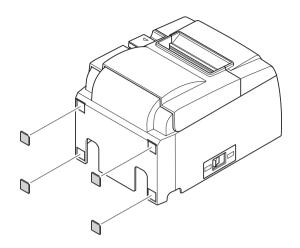
#### **△FIGYELEM**

- A nyomtató körülbelül 2,4 kg, amikor a legnagyobb átmérőjű papírhenger van benne.
- Használjon olyan csavarokat a falban, amelyek elég erősek, hogy ellenálljanak legalább 12 kgf (118 N) nyomatéknak.



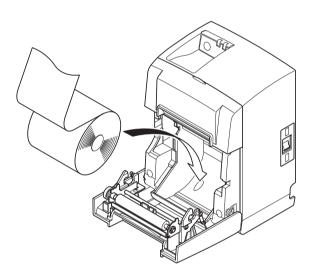
- (3) Nyomja meg a burkolat nyitó kart és nyissa fel a nyomtató burkolatát.
- (4) A képen látható módon helyezze be a papírhengert.

## 4-2. A gumitalpak felszerelése



(1) Az ábrán látható helyekre szerelje fel a gumitalpakat.

A gumitalpak felhelyezése előtt a felületet alaposan tisztítsa meg a szennyeződésektől.



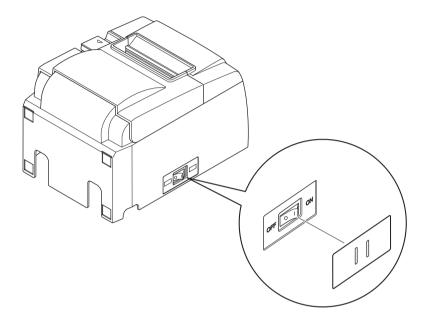
- (2) Nyomja meg a burkolat nyitó kart és nyissa fel a nyomtató burkolatát.
- (3) A képen látható módon helyezze be a papírhengert.

## 4-3. A kapcsolófedél felszerelése

A kapcsolófedelet nem kell feltétlenül felszerelnie, csak ha szükségét érzi. A kapcsolófedél felszerelése az alábbi esetekben indokolt:

- ha el szeretné kerülni, hogy a kapcsolót tévedésből működtessék,
- ha el szeretné kerülni, hogy a kapcsolót mások is működtessék.

A kapcsolófedelet az alábbi ábrán látható módon szerelje fel.



A hálózati kapcsoló egy keskeny tárgy (pl. golyóstoll) segítségével, a kapcsolófedélen található lyukakon keresztül kapcsolható ON ( l ) és OFF (O) állásba.

#### **↑ FIGYELEM**

Ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a nyomtatót, húzza ki a fali csatlakozóból. Éppen ezért a nyomtatót a könnyű megközelítés érdekében a fali aljzathoz közel kell elhelyezni.

# 5. Termikus papírhenger adatok

Ha a fogyóeszközök elfogytak, az alább meghatározott termékeket használja.

#### 5-1. Papírhenger adatok

Termikus papír

Vastagság: 65~85 μm (kivéve Mitsubishi HiTec F5041)

Szélesség: 79,5±0,5 mm (57,5±0,5 mm a papírhenger tartó használatával)

A henger külső átmérője: ø83 mm vagy kevesebb

Göngyölt papírhenger szélesség: 80<sup>+0.5</sup> mm vagy (58<sup>+0.5</sup> mm a papírhenger tartó hasz-

nálatával)

Belső/külső mag átmérő

**Külső mag** Belső mag ø18±1 mm

Nyomtatási felület: A henger külső széle

A henger végének kezelése: A papír maghoz rögzítéséhez ne használjon ragasztót

vagy más eszközt.

A papír végét ne hajtsa meg.

#### 5-2. Ajánlott papír

Megjegyzés:

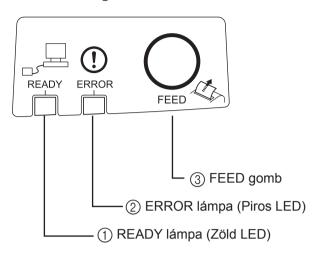
- 1) A nyomtatási sürüség a papírhenger típusától, a felhasználási környezettől, és az energiafogyasztás üzemmódjától függően változhat.
- 2) Előfordulhat, hogy egyes leolvasók vagy szkennerek nem képesek a nyomtatott vonalkód vagy karakterek leolvasására a nyomtatási sürüségtől függően. Nyomtatás előtt ellenőrizze, hogy a leolvasó vagy szkenner képes helyesen beolvasni a nyomtatott anyagot.

Gyártó	Termék megnevezése Minőségi jellemzők/Felhasználási terület		Papír vastagság (μm)
M' 1:1:D	P220AG	normál papír	65 (vastagság)
Mitsubishi Paper Mills Limited	HP220A	magas képstabilitású papír	65 (vastagság)
Willis Ellinted	HP220AB-1	magas képstabilitású papír	75 (vastagság)
Mitsubishi HiTec Paper Flensburg GmbH F5041 normál papír		60 (vastagság)	
	PD150R	normál papír	75 (vastagság)
O:: D C- 144	PD160R	magas képstabilitású papír	75 (vastagság)
Oji Paper Co., Ltd.	PD170R	magas képstabilitású papír	75 (vastagság)
	PD190R	közepes képstabilizáló papír	75 (vastagság)
Nippon Paper Industries	TF50KS-E2D	normál papír	59 (vastagság)
Kanzaki Specialty	P320RB	2 színű papír: piros és fekete	65 (vastagság)
Papers Inc. (KSP)	P320BB	2 színű papír: kék és fekete	65 (vastagság)

**Megjegyzés:** Az ajánlott papírokkal kapcsolatban az alábbi internetcímen tájékozódhat: http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm

# 6. Vezérlőpult és más funkciók

#### 6-1. Vezérlőpult



- ① READY lámpa (Zöld LED) Akkor világít, ha a nyomtató megfelelően csatlakozik a hálózathoz.
- ② ERROR lámpa (Piros LED) A POWER lámpával együtt számos hibát képes megjeleníteni.
- ③ FEED gomb
  A papírhenger behúzásához nyomja meg a FEED gombot.

#### 6-2. Hibák

#### 1) Automatikusan javítható hibák

Hiba megnevezése	READY lámpa	ERROR lámpa	Javítási állapotok
Fej magas hőmérsékletének		Ki	A fej lehülése után automatikusan
érzékelése	ként villan		javítva.
Alaplap magas hőmér-	2 másodpercenként	Ki	Az alaplap lehülése után automati-
sékletének érzékelése	villan		kusan javítva.
Burkolat nyitva hiba		Be	A burkolat lecsukása után automa-
			tikusan javítva.

### 2) Nem javítható hibák

Hiba megnevezése	READY lámpa	ERROR lámpa	Javítási állapotok
Fej hőérzékelő hiba	0,5 másodpercenként villan	0,5 másodpercenként villan	Nem javítható
Alaplap hőérzékelő hiba	2 másodpercenként villan	2 másodpercenként villan	Nem javítható
VM feszültség hiba	1 másodpercenként villan 1 másodpercenként villan		Nem javítható
VCC feszültség hiba	Ki	1 másodpercenként villan	Nem javítható
EEPROM hiba	0,25 másodpercenként villan	0,25 másodpercenként villan	Nem javítható
CPU hiba	Ki	Ki	Nem javítható
RAM hiba	Ki	Be	Nem javítható

#### Megjegyzés:

- 1) Nem javítható hiba esetén azonnal kapcsolja KI a készüléket.
- 2) Nem javítható hiba esetén vegye fal a kapcsolatot a kereskedővel.

## 3) Papír vágás hiba

Hiba megnevezése	READY lámpa	ERROR lámpa	Javítási állapotok
Papír vágás hiba	Ki	0,125 másodper- cenként villan	Az olyan hibák, mint a papír beszorulás, vagy a vágókés visszatérítése a készülék ki-, majd bekapcsolásával javítható (lásd 7-3).

**Megjegyzés:** Ha a vágókés nem tér vissza a helyére, vagy nem hajtja végre a kezdő mozgást, az nem javítható hibát eredményez.

## 4) Papír érzékelési hiba

Hiba megnevezése	READY lámpa	ERROR lámpa	Javítási állapotok
Papír kimeneti hiba		0,5 másodpercen- ként villan	Új papírhenger behelyezésével és a fedél lecsukásával autamatikusan javítva.

#### 5) Hálózati hibák

Hiba megnevezése	READY lámpa	ERROR lámpa	Állapot	Javítási állapotok
Hálózati kapcsolat megfelelő	Be		TCP/IP-kommu- nikáció lehetséges	
Nincs hálózati kapcsolat (fizikailag bontott kapcsolat)	Két villanás (0,125 másod- perces időköz- zel), 2 másod- percenkénti ismétlődéssel		Fizikailag bontva (Az Ethernet kapcsolat nem működik.)	Ellenőrizze a kábelt és az elosztót/routert, majd indítsa újra a készüléket.
Nincs hálózati kapcsolat (Nincs IP- cím)	0,125 másod- percenként villan		Nem igényelhető IP-cím, amíg a DHCP aktív.	A hiba a vezeték és a DHCP- szerver ellenőrzésével, majd ismételt bekapcsolással javítható (ideiglenes IP-cím a ARP/Ping segítségével adha- tó meg).
			A 0.0.0.0 IP-cím érvényes mindad- dig, amíg a DHCP inaktív.	A DIP kapcsoló beállítása- inak inicializálásával és a helyes IP-cím megadásával javítható (ideiglenes IP-cím a ARP/Ping segítségével adha- tó meg).

## 6-3. Önálló nyomtatás

#### Teszt nyomtatása

A FEED gomb nyomvatartása közben kapcsolja BE a készüléket. Tesztnyomtatás történik. Nyomtatásra kerül a verziószám és a nyomtatási beállítások. Amikor a nyomtató elkezdte a nyomtatást, engedje el a FEED gombot. A nyomtatás után a nyomtató visszatér a normál üzemmódba.

#### 

MAC Addr : 00:11:62:00:03:1B

 IP Address
 :0.0.0.0

 Subnet Mask
 :0.0.0.0

 Default Gateway
 :0.0.0.0

 DHCP/BOOTP
 :ENABLE

"user" Login Password :"guest"
"root" Login Password :"\*\*\*\*\*\*\*\*
9100 Multi Session :ENABLE

IP Address :192.168.32.196 (DHCP)
Subnet Mask :255.255.255.0
Default Gateway :192.168.32.254

# 7. A papír beszorulásának elhárítása és megelőzése

## 7-1. A papír beszorulásának megelőzése

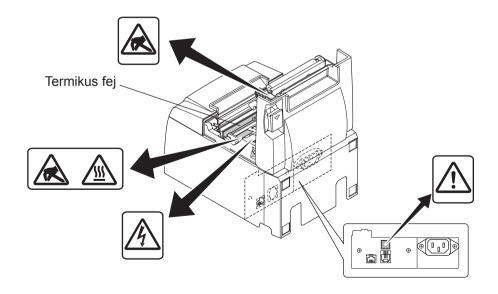
A papírt a kiadás és vágás előtt és közben nem szabad megfogni.

Ha a papírt kiadás közben húzza vagy tolja, az a papír beszorulásához, vágási hibához, vagy sorvezetési hibához vezethet.

#### 7-2. A papír beszorulásának elhárítása

Ha beszorult a papír, tegye a következőket.

- (1) A nyomtató kikapcsolásához kapcsolja ki a kapcsolót.
- (2) A kart a nyíl irányába nyomva nyissa ki a nyomtató fedelét.
- (3) Távolítsa el a megszorult papírt.
  - **Megjegyzés:** A termikus fej vagy a gumihenger deformációjának megakadályozására ne húzza a papírt erőszakkal zárt nyomtatófedél mellett.
- (4) Igazítsa meg a papírtekercset és a nyomtató burkolatát finoman csukja le.
  - **Megjegyzés 1:** Ellenőrízze, hogy a papír egyenesen fut. Ha papír nem fut egyenesen és lecsukja a nyomtató burkolatát, az a papír megszorulásához vezethet.
  - **Megjegyzés 2:** A lecsukáshoz a burkolat mindkét szélét nyomja le. Ne próbálja lecsukni a burkolat közepének nyomásával. A burkolat esetleg nem záródik megfelelően.
- (5) A nyomtató kikapcsolásához kapcsolja ki a kapcsolót. Ellenőrízze, hogy az ERROR LED nem világít.
  - **Megjegyzés:** Amíg az ERROR LED világít, a nyomtató nem fogad semmilyen parancsot (pl. nyomtatási parancsot), ezért ellenőrízze, hogy a burkolat megfelelően be van-e csukva.



#### Figyelem jel





Ezek a jelek a termikus nyomtatófej mellett találhatók.

Mivel a termikus fej a nyomtatás után felforrósodik, ne érjen hozzá. A statikus elektromosság a termikus nyomtatófej sérülését okozhatja. A termikus nyomtatófej statikus elektromosságtól való védelme érdekében, ne érjen hozzá.



Ez a jelölés a vágófej mellett található.

Soha ne érjen hozzá a pengéhez, mert az ujjainak sérülését okozhatja.



Ez a jelölés a periféria meghajtó csatlakozója mellett található.

Ne csatlakoztassa telefonhoz.



Ez a jelölés vagy matrica a burkolatot vagy a védőlemezt rögzítő csavarok mellett található, amelyet kizárólag szakember nyithat fel. A szakembereken kívül más ne távolítsa el ezeket a csavarokat. A burkolaton belüli magas feszültségű területek veszélyesek lehetnek.

# 7-3. A megszorult vágókés kiszabadítása (csak az automatikus vágókéssel szerelt modelleken)

Ha az automatikus vágókés elakad, kapcsolja a főkapcsolót OFF álllásba, majd kapcsolja ismét ON helyzetbe. A vágókés elakadása általában megoldható a nyomtató újraindításával. Amennyiben a nyomtató újraindítása nem oldja meg a problémát, kövesse az alábbi lépéseket:

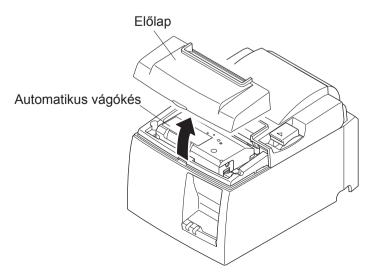
## **∱ FIGYELMEZTETÉS**

Mivel a vágókéssel végzett műveletek veszélyesek lehetnek, ezért először a nyomtatót kapcsolja ki.

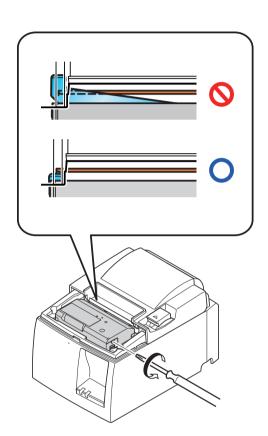
- (1) A nyomtató kikapcsolásához kapcsolja KI a kapcsolót.
- (2) Az automatikus vágókés eléréséhez távolítsa el az előlapot.
- (3) Távolítsa el a megszorult papírt.

**Megjegyzés:** Legyen óvatos, a megszorult papír eltávolítása közben nehogy kárt tegyen a nyomtatóban.

Mivel a termikus fej különösen érzékeny, ne érjen hozzá.



- (4) Helyezze a Philips-csavarhúzót a vágókés oldalán található kézi beállítónyílásba, majd fordítsa a jobb oldalon látható nyíllal megegyező irányba egészen addig, amíg a hátsó borító fel nem nyílik.
- (5) Nyissa fel a burkolatot, távolítsa el a megszorult papírt, majd tegye vissza a papírhengert.
- (6) Szerelje vissza az előlapot, majd kapcsolja BE a készüléket.



## 8. Rendszeres tisztítás

A lerakódott por és szennyeződés miatt a nyomtatott karakterek részben elmosódottak lehetnek. A hiba megelőzése érdekében, a papír szennyeződései a papírtartóban, és a papírvezető részben gyűlnek össze, de a termikus fej felületéről rendszeresen el kell távolítani a szennyeződést. A tisztítást 6 havonta egyszer vagy egymillió soronként ajánlatos elvégezni.

#### 8-1. A termikus fej tisztítása

A termikus fej felületén összegyűlt sötét papírpor eltávolításához egy alkoholba (etanol vagy metanol) mártott pamutronggyal (vagy puha ronggyal) törölje le azt.

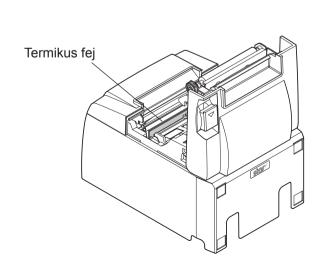
- **Megjegyzés 1:** A termikus fej könnyen sérül, ezért egy puha ronggyal törölje le, ügyelve arra, hogy nem karcolja meg.
- **Megjegyzés 2:** Ne próbálja meg rögtön nyomtatás után letörölni a termikus fejet, amikor az még forró.
- **Megjegyzés 3:** Ügyeljen arra, hogy a tisztítás közben kialakuló statikus elektromosság következtében is sérülhet a termikus fej.
- Megjegyzés 4: Kapcsolja BE az áramot, miután az alkohol teljesen felszáradt.

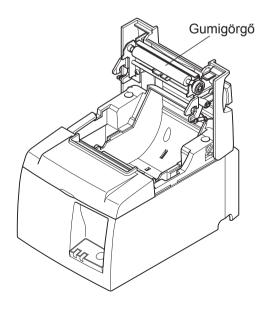
#### 8-2. A gumigörgő tisztítása

Száraz puha rongyot használjon a gumigörgőn felgyülemlett por eltávolításához. Forgassa a fémlapot a teljes felület megfelelő tisztításához.

#### 8-3. A papírtartó és a környező terület tisztítása

Távolítsa el az esetleg felgyülemlett törmeléket, port, papírdarabkákat, ragasztót, stb. a papírtartóból.





# 9. Periféria meghajtó áramkör

A periféria meghajtó áramkörhöz csak periféria eszközöket (pl. pénztárgép, stb.) csatlakoztasson.

Ne csatlakoztassa telefonhoz

Olyan kábeleket használjon, amelyek megfelelnek az alábbi követelményeknek.

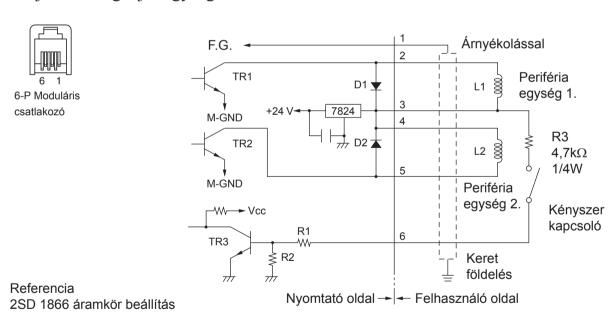
#### Periféria csatlakozó

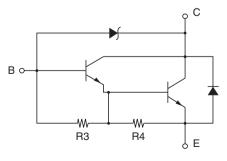
Tüske száma	Jel név	Funkció	I/O irány
1	FG	Keret földelés	
2	DRD1	Meghajtó jel 1	KI
3	+24V	Meghajtó tápfeszültség	KI
4	+24V	Meghajtó tápfeszültség	KI
5	DRD2	Meghajtó jel 2	KI
6	DRSNS	Érzékelés jel	BE

# Moduláris dugó Moduláris dugó: MOLEX 90075-0007, AMP641337, vagy BURNDY B-66-4 Árnyékolás Vezeték

#### Meghajtó áramkör

Az ajánlott meghajtó egység az alább látható.





R3=3.5  $k\Omega$ R4=300  $\Omega$ 

Meghajtó kimenet: 24 V, Max. 1,0 A TR1, TR2: 2SD1866 tranzisztor vagy annak megfelelő  $R1=10 k\Omega$  $R2=33 \text{ k}\Omega$ 

- Megjegyzések: 1. Az 1. tüske árnyékolását a periféria keretföldeléséhez kell csatlakoztatni.
  - 2. Két meghajtót nem lehet egyszerre csatlakoztatni.
  - 3. A perifériának meg kell felenie az alábbi követelményeknek: ON idő / (ON idő + OFF idő)  $\leq 0.2$
  - 4. Az L1 és L2 tekercsek minimális ellenállása 24  $\Omega$ .
  - 5. A D1 és D2 diódák maximális abszolút értéke (Ta = 25°C): Átlagos egyenirányított áram Io = 1 A
  - 6. TR1 és TR2 tranzisztorok maximális abszolút értéke (Ta = 25°C): Kollektor áram Ic = 2 A

## 10. Műszaki adatok

#### 10-1. Általános műszaki adatok

Teljes méret

(6)

Nyomtatási mód
 Nyomtatási sebesség
 Max. 1000 pont/mp. (125 mm/mp.)

(3) Pont sűrűség 203 dpi: 8 pont/mm (0,125 mm/pont)

(4) Nyomtatási szélesség Max. 72 mm

(5) Papírhenger Az ajánlott papírhengerekkel kapcsolatban nézze át az 5. feje-

zetet.

Papírszélesség: 79,5±0,5 mm (57,5±0,5 mm a papírhenger tar-

tó használatával)

Henger átmérő: ø83 mm vagy kevesebb 142 (Szél.) × 204 (Mély.) × 132 (Mag.) mm

(7) Súly Automatikus vágóval felszerelt modell: 1,74 kg (papírhenger

nélkül)

Tépőcsíkkal szerelt modell: 1,58 kg (papírhenger nélkül)

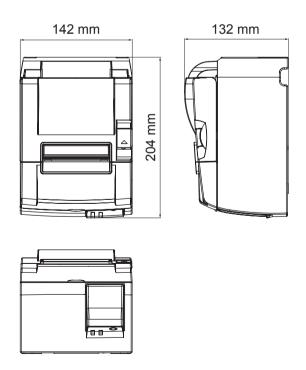
(8) Zajkibocsátás kb.: 50 dB (Automatikus vágóval felszerelt modell)

50 dB (Tépőcsíkkal szerelt modell)

**Megjegyzés:** A fenti zajszintméréseket a cég által meghatározott körülmények között végezték. A mért zaj-

szintek a felhasznált papír típusától, a nyomtatási típustól és a működési környezettől függően

változhatnak.



#### 10-2. Automatikus vágókés műszaki adatok

(1) Vágási sebesség Legfeljebb 20 vágás percenként

(2) Papírvastagság  $65 \sim 85 \mu m$ 

#### 10-3. Ethernet interfész

(1) Általános műszaki adatok Megfelel az IEEE802.3 szabványnak / Megfelel az

IEEE802.3u szabványnak

(2) Kommunikáció 10 Base-T / 100 Base-TX

(3) Kommunikációs sebesség 10 / 100 Mbps

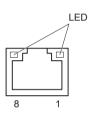
(4) Protokoll TCP/IP v4

(5) TCP/IP részletei ARP, IP, ICMP, TCP, UDP, DHCP, LPR, #9100, SDP, TEL-

NET

(6) RJ-45 csatlakozó (8 tűs moduláris)

Tüske száma	Jel név	Funkció
1	TX+	Adatküldés +
2	TX-	Adatküldés -
3	RX+	Adatfogadás +
4-5	-	-
6	RX-	Adatfogadás -
7-8	_	_



(7) LED-kijelző

Zöld Akkor világít, amikor a rendszer 100BASE-TX kapcsolatként ismer fel egy

csatlakozást.

Piros Adatcsomagok fogadásakor világít.

#### 10-4. Elektromos jellemzők

(1) Bemeneti feszültség 100 - 240 V AC, 50/60 Hz

(2) Áramfelvétel Működés közben: kb. 40 W (ASCII nyomtatás)

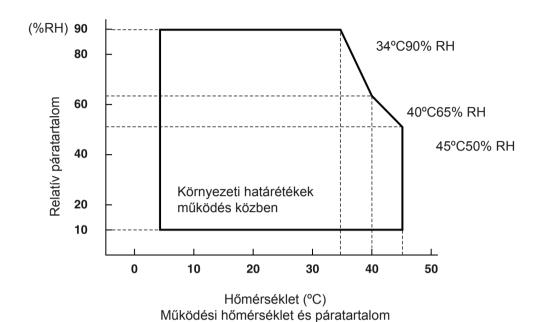
Készenlét: kb. 6 W

## 10-5. Környezeti feltételek

#### (1) Működés

Hőmérséklet 5°C - 45°C

Páratartalom 10% - 90% RH (lecsapódás nélkül)



#### (2) Szállítás/tárolás (papír nélkül)

Hőmérséklet -20°C - 60°C

Páratartalom 10% - 90% RH (lecsapódás nélkül)

#### 10-6. Megbízhatóság

1) Élettartam Mechanikai: 20 millió sor

Fej: 100 millió ciklus, 100 km

(±15% max. átlagos fej ellenállási ingadozás) 2 színű nyomtatás, 50 millió ciklus, 50 km (±15% max. átlagos fej ellenállási ingadozás)

Automatikus vágókés: 1 millió vágás

(65 - 85 μm közötti papírvastagság esetén)

\* Minden fent említett megbízhatósági érték az ajánlott termikus papír használatával értendő. A nem ajánlott termikus papírok használata esetén a

nyomtató élettartama nem garantált

<Feltételek>

Átlagos nyomtatási érték: 12,5% Ajánlott termikus papír: 65 µm

2) MCBF: 60 millió sor

A Mean Cycle Between Failure (MCBF) (Meghibásodások között eltelt üzemelési teljesítmény) a teljes élettartam alatti meghibásodásra vonatkozik, amely véletlenszerű vagy kopásból eredő hibákat is tartalmaz, amely a nyomtató 20 millió soros élettartama során keletkezett.

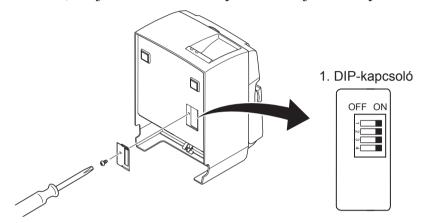
\* Amint az a 20 millió soros mechanikai teljesítménynél is látható, a 60 milló soros MCBF nem a használati időtartamot jelzi.

# 11. A DIP-kapcsoló beállításai

A nyomtató alján DIP kapcsolók találhatók, amelyek az alábbi táblázatnak megfelelően számos beállítás megadására alkalmasak.

A beállításokat az alábbi módon változtathatja meg.

- (1) Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- (2) Csavarja ki a csavart, majd távolítsa el a nyomtató alján elhelyezett DIP-kapcsolófedelet.



- (3) Egy keskeny végû szerszám segítségével változtassa meg a DIP-kapcsoló beállítását.
- (4) Helyezze vissza a DIP-kapcsolófedelet és rögzítse a csavarral. **Megjegyzés:** az új beállítások a nyomtató bekapcsolása után lépnek érvénybe.

#### 1. DIP-kapcsoló

Kapcsoló	Funkció	BE	KI
1-1	Mindig BE BE helyzetbe kell állí		e kell állítani
1-2	Mindig BE	BE helyzetbe kell állítani	
1-3	Mindig BE BE helyzetbe kell ál		e kell állítani
1-4	Hálózati beállítások inicializálása *1	Érvényes	Érvénytelen

A DIP kapcsoló gyári beállítása minden esetben BE.

\*1

A hálózati beállítások inicializálása a beállított tartalom törlését és a hálózati adatok gyári értékekre történő visszaállítását jelenti. Amennyiben a nyomtató nem működik megfelelően, vagy ha másik hálózathoz kell csatlakoztatni, ajánlott a beállítások inicializálása és visszaállítása. Ne feledje, hogy a nyomtató inicializálása törli a korábbi beállításokat, és visszaállítja a gyári értékeket.

#### Hálózati beállítások inicializálásának lépései

- (1) Kapcsolja KI a nyomtatót.
- (2) Kapcsolja KI az 1-4. kapcsolókat, majd kapcsolja BE a nyomtatót.
- (3) Körülbelül 15 másodperc elteltével ismét kapcsolja KI a nyomtatót.
- (4) Kapcsolja BE az 1-4. kapcsolókat, majd kapcsolja BE a nyomtatót.
  - **Megjegyzés:** Az alábbi funkciók az 1-4. kapcsolók kikapcsolt állapotában nem működnek. Ezért fontos az 1-4. kapcsolók ismételt bekapcsolása.
    - Nyomtatás (csak tesztnyomtatás lehetséges.)
    - TELNET-szerver



# SPECIAL PRODUCTS DIVISION STAR MICRONICS CO., LTD.

536 Nanatsushinya, Shimizu-ku, Shizuoka, 424-0066 Japan Tel: (int+81)-54-347-0112, Fax: (int+81)-54-347-0409

Please access the following URL http://www.star-m.jp/eng/dl/dl02.htm for the latest revision of the manual.

# OVERSEAS SUBSIDIARY COMPANIES STAR MICRONICS AMERICA, INC.

1150 King Georges Post Road, Edison, NJ 08837-3729 U.S.A. Tel: (int+1)-732-623-5555, Fax: (int+1)-732-623-5590

#### STAR MICRONICS EUROPE LTD.

Star House, Peregrine Business Park, Gomm Road, High Wycombe, Bucks, HP13 7DL, U.K. Tel: (int+44)-1494-471111, Fax: (int+44)-1494-473333